

# WE ARE YOUR DOL



Division of Equal Opportunity Development (Divisione per lo sviluppo delle pari opportunità)

## **New York State Department of Labor (Dipartimento del lavoro dello Stato di New York) Procedura per la risoluzione delle vertenze ai sensi dell'Americans with Disabilities Act**

Questa Procedura per la risoluzione delle vertenze è costituita per adempiere ai requisiti previsti dall'Americans with Disabilities Act of 1990 ("ADA" - Legge sugli americani con disabilità). È a disposizione di chiunque intenda presentare una denuncia di presunta discriminazione basata sulla disabilità nell'erogazione di servizi, attività, programmi o prestazione da parte del Dipartimento del Lavoro dello Stato di New York. I reclami correlati al rapporto di lavoro legati alla discriminazione per disabilità sono affrontati in altra sede, in politiche disponibili presso la Division of Equal Opportunity Development (Divisione per lo sviluppo delle pari opportunità) del Dipartimento del lavoro dello Stato di New York (NYSDOL).

Il reclamo deve essere presentato per iscritto e deve contenere le informazioni sulla presunta discriminazione, quali il nome, l'indirizzo, il numero di telefono del denunciante, accanto al luogo, alla data e alla descrizione del problema. Per il reclamo non è obbligatorio alcun formato particolare. Alle persone con disabilità saranno messe a disposizione, su richiesta, forme alternative per presentare i reclami, come un colloquio personale o una registrazione su nastro del reclamo.

Il reclamo deve essere presentato dal reclamante e/o da un suo delegato non appena possibile e, comunque, non oltre 60 giorni di calendario dalla presunta violazione a:

Director  
NYS Department of Labor Division of Equal Opportunity Development  
State Campus, Building 12, Rm. 540  
Albany, NY 12226

Entro 15 giorni di calendario dalla ricevuata del reclamo, il Coordinatore ADA o un suo delegato incontrerà il denunciante per discutere sul reclamo e sulle possibili soluzioni. Entro 15 calendario dall'incontro, il Coordinatore ADA o il suo delegato risponderà per iscritto e, ove opportuno, in un formato accessibile al denunciante, ad esempio a caratteri grandi, in Braille o su nastro audio. Nella risposta sarà spiegata la posizione del Dipartimento del lavoro dello Stato di New York e saranno proposte opzioni per una risoluzione concreta del reclamo.

Se la risposta del Coordinatore ADA o suo delegato non risolve la questione in modo soddisfacente, il denunciante e/o il suo delegato potrebbe ricorrere contro la decisione entro 15 giorni di calendario dal ricevimento della risposta, rivolgendosi al direttore dell'agenzia o suo delegato.

Entro 15 giorni di calendario dal ricevimento del ricorso, il direttore dell'agenzia o un suo delegato risponderà per iscritto e, ove opportuno, in un formato accessibile al denunciante, indicando la decisione finale dell'agenzia al reclamo, oppure comunicando il rinvio della questione al Coordinatore ADA per gli ulteriori provvedimenti. Se si indicano ulteriori provvedimenti, il denunciante sarà contattato entro 15 giorni dalla risposta scritta.

Tutti i reclami scritti pervenuti al Coordinatore ADA o suo delegato, i ricorsi al direttore dell'agenzia o a un suo delegato e le risposte formulate da questi due uffici saranno conservati dal Dipartimento del Lavoro dello Stato di New York per almeno tre anni.